IL ᵻSTE JAARGANG No. 89 VRIJDAG 17 APRIL 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

AAR ofdredacteur: Norbert Hendrikse Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

ILJOENEN TER WERELD IN SPANNING

Vrijgemaakte cabine in laatste vluchtfase

APOLLO-ODYSSEE NADERT EINDE

HOUSTON. — Terwijl over de hele wereld ...oenen mensen bidstonden hielden voor hun ...e terugkeer en in uiterste spanning de ...ikkelingen volgden, suisden de astronauten ...ll, Haize en Swigert vanmiddag met een ...eid van ongeveer 40.000 kilometer per uur ...arde tegemoet in de commando-cabine van ...Apollo-13, die volgens berekening om 14.07 ... Ant. tijd in de Stille Zuidzee terecht moet ...en na zijn hachelijke odyssee in het heelal.

...morgen om 8.53 uur werd nog een laatste ...rscorrectie uitgevoerd. Korte tijd later ...tte de bemanning de dienstcabine af, die ...ens de onfortuinlijke reis naar de maan door geheimzinnige ontploffing onklaar was gemaakt. Om 12.53 uur volgde de afstoting van de maanlander, die op deze vlucht voor de astronauten als „reddingboot" heeft gediend. Voor de laatste koerscorrectie werden gedurende 21 seconden de vier kleine motoren van de maanlander, elk met een stuwkracht van honderd pond, tot ontbranding gebracht. In het landingsgebied nabij het eiland Pago Pago werden de weersomstandigheden gunstig genoemd. Na de dagen van spanning sinds de ontploffing in de dienstcabine maandag baart thans de vluchtleiding in Houston de meeste zorg de vraag, of de remraketten van de commando-cabine, die sinds maandag niet zijn beproefd, vandaag op de juiste wijze zullen werken.

Op het moment van het afstoten van het dienstcompartiment was de Apollo nog 64.542 km van de aarde verwijderd. De snelheid was inmiddels onder invloed van de aantrekkingskracht van de aarde gestegen tot 12.419 km per uur.

De astronauten hebben kunnen waarnemen dat een gedeelte van het dienstcompartiment ontbreekt. Toen de twee delen van het ruimteschip zich van elkaar verwijderen, vertelde Fred Haise aan Houston: "Het is werkelijk een troep. "Het is haast niet te geloven". Volgens waarnemers in het controlecentrum doelde hij hiermee op de mysterieuze ontploffing die maandag het dienstcompartiment heeft beschadigd en ook de klokvormige uitlaatpijp van de hoofdmotor heeft vernield, die zich ongeveer zeven meter onder de stuurcabine bevond. Lovell deelde nog mee: "Er hangen brokstukken aan de kant waar de Antenne staat". In het controlecentrum in Houston is men bezorgd geweest over de mogelijkheid, dat het massieve dienstcompartiment aan de capsule zou blijven vastzitten. Als beide delen van het ruimteschip niet los waren geraakt, dan had Apollo-13 niet behouden in de aardse dampkring terug kunnen keren.

Om 04.00 uur vanmorgen besloot de bemanning van de Apollo rust te nemen, hetgeen door de controledienst op aarde goed gevonden werd. Want de komende uren, waarin moeilijke manoeuvres moesten worden verricht, zoals het afstoten van de dienstcabine en daarna van de maancabine, zouden moeilijke ogenblikken zijn voor James Lovell, Fred Haise en John Swigert, uitgeput als zij zijn door de spanning, het vele werk en de ontberingen van deze gedenkwaardige ruimtevlucht. Wat de afgelopen dagen vooral op hun "zenuwen" heeft gewerkt is de vermoeiende bezigheid van het bijna onafgebroken opnemen van lange reeksen getallen en het doen van oneindig veel verificaties.

De grondcontrole heeft goed gemerkt dat gezagvoerder Lovell in een geprikkelde stemming begon te komen. Het lot van de gehele bemanning hangt in feite van deze veteraan onder de Amerikaanse ruimtevaarders af. Toen de "grond" Lovell vroeg om een nieuwe verificatie van de batterijen uit te voeren, barstte hij los: "Wij kunnen niet onze gehele tijd doorbrengen met het oplezen van een lange lijst getallen. Wij moeten ook rusten. Gij moet daar rekening mee houden". Kort daarna kreeg de bemanning van de Apollo toestemming om te gaan slapen.

Laatste nieuws

Apollo-13 veilig geland

PAGO PAGO — De Apollo-13 ...ig op aarde teruggekeerd. ...ruimteschip kwam om ...7 Ant. tijd behouden in de ... Oceaan terecht. Kort ... de Apollo in de aardse ...pkring was binnengedron... meldden de astronauten ..., Haize en Swigert, dat aan ... alles in orde was.

Onderwijsstaking

Allerwegen zoekt men uitweg

ORANJESTAD. — De voorzitter ...het overlegorgaan Nederlandse ...centrales, de heer J. Kloos, heeft ...orgen aan de voorzitter van de ...mene Nederlandse Antilliaanse ...tenaren Federatie (ANAAF) C. ... een telegram gezonden, waarin ... overlegorgaan stelt volledig be... te hebben voor de rechtvaardige ..., zodat spoedig de eisen worden ...willigd. Allerwegen wordt op ... getracht een oplossing te ... voor de reeds nu een week ...de staking van leerkrachten.

...dat de bemiddelingscommissie ... haar bemiddeling te moeten ...indigen, heeft er tussen het ...uurscollege en de V.L.A. geen ... meer bestaan. Verwacht ..., dat dit contact vandaag ... wordt, aangezien hedenmor... een gesprek plaats had tussen het ... de V.L.A.-bestuur. Het bc ... de V.L.A. uit om te spreken ... de staking, aangezien deze nu ... een week duurt.

... dagelijks bestuur van de ...baanse Vakbondsfederatie, welke ... de afgelopen dagen duide... heeft bewezen bestaansrecht te ..., sprak gisteravond met het ...terwijl later op de avond met de ...A. werd gesproken. Men wilde ...zoeken wat de mogelijkheden ... om de partijen weer aan tafel te .... In dit verband stelde de ...atie voor een centrale vertegen... uit de handel te benoemen ...indien nodig te bemiddelen. Dit ... zou door de handel op ...gesteund worden, aangezien ... deze kringen ook wenst, dat ...spoedigste een oplossing wordt ... en de arbeidsrust terug....

...ndsbemiddelaar H. Lopez, die in ... geval niet als bemiddelaar kan ..., omdat het hier een geschil ... overheid en ambtenaren be..., heeft gisteravond aan het bc en ... de V.L.A. telegrammen gezon.... Hierin zegt de heer Hubert ... dat, indien er tussen beide ... geen contact meer bestaat, ... in het belang van de ... op Aruba bereid is als ...ctman op te treden en dat ... men dat van hem verlangt, hij ... mee te helpen om een ... te zoeken teneinde uit de ...ng te geraken.

WILLEMSTAD. — Gistermiddag om half vijf werd een politiepatrouille gedirigeerd naar Mina Scharbaai waar een moeder haar drie kinderen in een huis had opgesloten en aan een ketting en een touw had vastgelegd. Hoewel men binnen een baby hoorde huilen, werd de deur na herhaaldelijk kloppen niet open gedaan. Hierop forceerde de politie de achterdeur en trof in de kamer een huilende baby aan op een bed. Op de vloer zaten een vierjarige en een vijfjarige jongen met aan hun enkels aan kettingen vastgeketend, terwijl een driejarig kind met een touw aan de ketting van zijn oudere broertje was vastgebonden. Op dat moment verscheen een vijftigjarige man op het toneel die met de moeder van het drietal werd ingeschakeld en om zes uur in de namiddag werd de moeder gevonden. Zij verklaarde dat zij naar de stad had moeten gaan om schoenen te kopen en dat zij de kinderen had vastgemaakt om te voorkomen dat ze zouden weglopen of aan de gaskraan en elektriciteit zouden komen. Zij werd ernstig door de politie onderhouden.

Amerika's beste koppen loodsen Apollo naar huis

HOUSTON. — Honderden mensen, ruimtevaarders, constructeurs, professoren, en leden van de vluchtleiding slapen niet meer, eten broodjes uit de hand en slurpen enorme hoeveelheden koffie om er voor te zorgen dat de drie ruimtevaarders veilig terugkeren. Elke fout van belang kan fataal zijn en daarom zijn de beste koppen gemobiliseerd in het ruimtevaartcentrum van houston om de beste oplossingen voor de totaal onvoorziene toestand te vinden. Zij leven en slapen in het ruimtevaartcentrum. Het nut daarvan is al onder meer gebleken uit de noodoplossing voor het zuiveren van de lucht door middel van lithium-hydroxide, die zij aan de ruimtevaarders hebben doorgegeven en die daarna door de mannen in elkaar werd geknutseld. De vraagstukken van navigatie, stand in de ruimte en de koers zijn bij een normale vlucht al zo ingewikkeld dat zij volgens de mensen in Houston een elektronische rekenmachine hoofdpijn bezorgen. En nu staan zij nog voor de taak een totaal afwijkend ruimteschip naar de aarde te loodsen.

Eenzelfde improvisatie gold voor de verdeling van het nog beschikbare water, zuurstof en de energie. Ruimtevaarder Donald Slayton zei donderdag op een persconferentie optimistisch te zijn. „Als het zo doorgaat als nu, maken wij ons geen zorgen over een eventuele mislukking", zei hij. Hij gaf toe dat men maandagavond in Houston wel danig geschrokken is geweest nadat het ongeluk was voorgevallen. De moeilijkste beslissing was het overgaan op de elektriciteitsvoorziening van de maansloep. „Dat stond gelijk met het verlaten van een schip", zei hij. De bemanning heeft er zich doorheen geslagen, zoals verwacht was. De koers is nooit een probleem geweest. Waar de wilde geruchten op sloegen dat het ruimteschip ver uit de koers zou zijn geslagen, begreep hij niet. „De koerscorrectie halverwege was niets abnormaals. Die hebben we altijd." Zou de motor van de daaltrap het niet gedaan hebben, dan was er nog tijd genoeg geweest om het opnieuw te proberen of een van de zes andere mogelijkheden te gebruiken, aldus Slayton.

Gelukwens voor prins Maurits

WILLEMSTAD — In verband met de verjaardag van prins Maurits zond minister-president E.O. Petronia onderstaande telegrammen:

"Aan Hare Majesteit Koningin Juliana, Paleis Soestdijk, Nederland.

Ter gelegenheid van de verjaardag van Uw kleinkind Prins Maurits, zij het mij vergund U mede namens de leden van de Raad van Ministers onze gelukwensen aan te bieden.

E.O. Petronia
Minister President van de Nederlandse Antillen".

"Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Margriet en Mr Pieter van Vollenhoven, Paleis Het Loo, Nederland.

Mede namens leden Raad van Ministers moge ik Uw Koninklijke Hoogheid en Mr van Vollenhoven van harte gelukwensen met de verjaardag van Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Maurits.

E.O. Petronia
Minister President van de Nederlandse Antillen".

Vier doden bij terugkeer Bosch in Sto.Domingo

Balaguer gaat toch met verlof

SANTO DOMINGO. — De politie van Santo Domingo heeft donderdagavond het vuur geopend bij demonstraties voor ex-president Juan Bosch, die in zijn land terugkeerde na een vrijwillige ballingschap van twee jaar.

Vier mensen, onder wie een vrouw, zijn dood geschoten. Volgens onbevestigde berichten zijn er vele arrestaties verricht. Er vielen twee gewonden.

Bosch zou al woensdag in Santo Domingo aankomen, maar de regering van president Balaguer gaf hem opdracht op de Nederlandse Antillen te wachten op toestemming. President Joaquin Balaguer en vicee-president Augusto Lora hebben bekend gemaakt dat zij tot na de verkiezingen van 16 mei met verlof zijn. Met hun vertrek is het gezag in handen van de president van het hooggerechtshof.

Op Aruba: Probleem bij vervoer toeristen

BEATRIXLUCHTHAVEN — Op het vliegveld deden zich gisteravond enige moeilijkheden voor bij het vervoer van 252 toeristen, die door de Garden City travel bureau uit Boston met een chartervliegtuig naar Aruba werden gebracht. De Bruno tours had voor het vervoer van deze grote groep enige bussen gehuurd. De taxichauffeurs kwamen tegen deze wijze van vervoer in verzet, temeer daar er destijds een gentleman's agreement werd getekend, waarbij dit soort vervoer, mits op Aruba geregeld, door de taxichauffeurs zou worden geregeld. De politie zorgde dat het geheel een goed verloop had, waarbij de taxi's vol naar Aruba Sheraton en Aruba Caribbean hotel konden rijden. De gehuurde bussen keerden leeg naar Oranjestad terug.

Staking bij Bouwmij bijna voorbij

ORANJESTAD — Enige arbeiders bij Bouwmaatschappij Aruba n.v. hebben het werk hervat. Een der stakers, die zich de woordvoerders van de stakers noemde, deelde de directie mede, dat door de stakers besloten werd om maandag het werk te hervatten. Vanmiddag zal de loonbetaling over de afgelopen week plaats vinden. Hierbij zouden de vijf stakingsdagen de twee laatsten niet betaald worden. De verantwoordelijkheid voor betaling van deze twee dagen ligt bij de stakingsleiders, aldus wordt vernomen.

Cambodja vraagt militaire steun

Hulp gevraagd van zowel China als VS

PHNOM PENH/WASHINGTON — Cambodja heeft alle in Phnom Penh vertegenwoordigde landen om wapens en militaire uitrusting gevraagd, zo is door minister van binnenlandse zaken Trinh Hoanh meegedeeld. Tot deze landen behoren Amerika en China. Buitenlandse troepen wenst Cambodja niet.

Een woordvoerder van het Amerikaanse departement van buitenlandse zaken heeft verklaard dat het verzoek in studie is. Diplomatieke waarnemers zijn van mening, dat het president Nixon voor een moeilijk dilemma plaatst. Hij wil zich geleidelijk losmaken van Vietnam, een politiek die nu wordt doorkruist door toenemende communistische druk in Laos en Cambodja. Tussen 1955 en 1963 heeft Amerika militaire en economische hulp aan Cambodja verleend. Zij werd gestaakt op verzoek van prins Sihanoek.

Op de vraag of het Amerikaanse antwoord op het verzoek zal worden beïnvloed door het vermoorden op grote schaal van Vietnamese burgers in Cambodja, zei de woordvoerder van het state department, Robert MacCloskey, dat hij nog geen onpartijdige inlichtingen heeft ontvangen „over wat een systematische uitroeiing van burgers schijnt te zijn". Iedere moord op onschuldige burgers dient naar zijn mening te worden veroordeeld.

Min. Witteveen niet naar Bonaire

WILLEMSTAD — De Stichting Vito en Voz di Bonaire hebben van minister Witteveen, een telegram ontvangen waarin staat dat de Nederlandse bewindsman vandaag naar Nederland vertrekt en tot zijn spijt niet in de gelegenheid is een bezoek te brengen aan Bonaire.

Zoals gemeld hadden Vito en Voz di Bonaire de Nederlandse minister van Financien uitgenodigd om zich op Bonaire te komen orienteren over de volgens hen slechte financiele toestand van het eiland.

Lawine eist 72 doden

PLATEAU D'ASSY. — Twaalf man van de reddingsploeg zijn vandaag gewond geraakt door drie nieuwe sneeuwverschuivingen, die zich hebben voorgedaan bij het toneel van de lawine van gisteren in de Franse Alpen, waarbij hoogstwaarschijnlijk 72 mensen zijn omgekomen.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN:
Roxy: 19.00 - 21.00 Three in the attic. West-end: 19.00 - 21.00 El pistolero de Ave Maria; 23.30 And God said to Cain. Cinelandia: 19.00 - 21.00 Aller tijden wordt genoemd. Drive-in: 19.00 Run wild run free; 21.00 Gold snake hold up snake; 24.00 Ontembare lusten. Cine Rio: 20.00 La venganza del sexo. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 De roekelozen; 24.00 Kopstand Madam. Asiento: 19.00 Moon Zero - 2 - alle leeftijden.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Soto en morgenavond te Santa Rosa.

BOTICA'S:
Otrabanda: Colon, TEL.: 24200; Punda: Wilhelmina, TEL.: 12380; Botica "1968, N.V.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.
ORGELCONCERT: 20.30 organist E. Power Biggs - Fortkerk.
BRIDGE: 20.00 club CPN, Dominguito.

SPORT
VOETBAL: 20.15 Veendam vs Scherpenheuvel - hoofdkl. - stadion.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zangeres Joann Val, (zat.: 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. zanger Barry Smith, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe. (zat.: 23.00-01.00). Zondag: 12.00-15.00 bar-b-que rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optreden zangeres Nyta Doval. Muz.: Moron combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn Hotel: 20.30 dansen, muz.: Country Inn combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00. Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The three voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.00-03.00 gelegenheid tot dansen).

ZATERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor Europa - hulppostkantoor, Plesmanluchthaven.
TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Curacaos Museum - kinderen uiten zich. 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).
VERGADERING: liquidatieverg. - UMUC - clubgeb., Penstraat 34.

SPORT
JEUGDVOETBAL: 14.30 Rockets vs Oleander - pupillen - SUBT-stadion; 16.15 Asiento vs Stormvogels B - adsp - post VI; 16.15 Canisius Boys vs Stormvogels A - adsp. - SUBT-stadion; 14.30 Dept. Janwhe vs Rockets - adsp. - Scherpenheuvel; 16.15 Didi vs Oleander - adsp. - Scherpenheuvel.

Tweede Panamakanaal

Een groep geleerden in de V.S. heeft geadviseerd geen kernladingen te gebruiken bij de aanleg van een kanaal door Midden-Amerika, dat de Atlantische Oceaan en de Stille Oceaan zal verbinden, zo is vandaag in Washington meegedeeld. Deze groep biologische adiseurs van de Amerikaanse studiecommissie voor het kanaal heeft verklaard dat kernontploffingen gevaarlijke radioactiviteit en en andere gevaarlijke gevolgen met zich mee kunnen brengen voor de bevolking in dat gebied. Volgens de Washingtontonpost zijn de biologen het er ook over eens, dat niemand kan voorspellen of het biologisch gezien verantwoord is, om zelfs maar met conventionele ont plofbare stoffen een nieuw kanaal op zeeniveau aan te leggen. Want door zo'n waterweg zou een vermenging ontstaan van de zeefauna en -flora van de twee oceanen, wat tot gevolg zou kunnen hebben, dat sommige soorten fauna en flora uitsterven. De commissie moet op 1 december verslag uitbrengen aan President Nixon, over de vraag of naast het Panamakanaal een tweede kanaal nodig is, ook uit commercieel en technisch oogpunt.

Beursberichten

NEW YORK — Donderdag zijn de koersen op de NewYorkse effectenbeurs over het algemeen flink gedaald. Een aantal favoriete fondsen moest het ontgelden als gevolg van teleurstellende winstberichten over het eerste kwartaal. Allied Chemical, International Paper en SCM Corporation bijvoorbeeld gaven dalingen van een punt of meer te zien. Xerox daalde zelfs ook hoewel de winst hoger was. De daling werd toegeschreven aan de waarschuwing van de maatschappij dat de stijging van de kosten een ongunstige invloed zou kunnen hebben op de toekomstige winstcijfers.

AMSTERDAM — Internationals zwak en teruglopend met slot op laagste punt. Cultures licht verdeeld, scheepvaart merendeels in reactie, banken iets beter, Nat. Nederlanden zeer vast, en staatsfondsen licht in reactie.

VS willen nog dit jaar monetaire hervormingen

WASHINGTON — Naar hoge Amerikaanse regeringsfunctionarissen menen, zullen voorstellen voor een soepeler wisselkoersensysteem, die thans door monetaire autoriteiten worden besproken, nog dit jaar tot een aantal hervormingen kunnen leiden. Volgens dezelfde functionarissen zal de Amerikaanse delegatie op de bijeenkomst van de „groep van tien" die volgende week in Parijs wordt gehouden waarschijnlijk vragen de verschillende methoden om grotere soepelheid te bereiker intensiever te bestuderen.

Het voorstel waarover op het ogenblik in kringen van het internationale monetaire fonds het meest te horen valt is om een systeem van zwevende koersen naar Duits voorbeeld in te stellen, maar van Amerikaanse kant ziet men hierin meer dan een „minimale verbetering".

Een van de Amerikaanse Functionarissen zei in dit verband, „dat het onwaarschijnlijk is dat men de statuten van het fonds gaat wijzigen alleen maar om een dergelijk systeem te legaliseren".

De VS willen snellere en meer nauwkeurige pariteitscorrecties naar boven en naar beneden, waarschijnlijk door middel van een combinatie van een "crawling peg" genaamd systeem van in fasen verlopende koersaanpassing en het systeem van zwevende koersen.

Eens is de Groep van Tien het nog lang niet. De Amerikanen verwachten op dit moment alleen krachtige steun voor hervormingen van West-Duitsland en Italie. Engeland is tot dusverre niet erg enthousiast gebleken over de verschillende voorstellen, terwijl Frankrijk, Canada en Japan op het ogenblik zonder meer tegen een soepeler systeem zijn.

Niettemin menen de Amerikaanse functionarissen dat men het door bredere en intensiever overleg in de groep een moet kunnen worden over enige nog dit jaar of begin volgend jaar uit te voeren hervormingen. Een van de voornaamste bezwaren tegen het plan van de invoering van een systeem van zwevende koersen is dat het IMF daardoor een te grote vrijheid van handelen zou krijgen, Men vreest dat het fonds daardoor ook in bijvoorbeeld gevallen van chronische inflatie langdurige en extreme koersafwijkingen zou kunnen toestaan, waardoor het essentiele disciplinaire effect van het pariteitensysteem verloren zou gaan, zo hebben de functionarissen verder verklaard. Maar ook zou men wegens het gevaar voor speculatie geen bepaalde grenzen kunnen vaststellen voor de aan de valuta's in noodgevallen toegestane schommelingen. Een ander argument tegen dit systeem, dat veelal door centrale bankiers naar voren wordt gebracht, is dat het nog niet voldoende is beproefd in de praktijk, al werkte het vorig jaar bij de Duitse mark goed.

Moslim-bijeenkomst in Suriname

PARAMARIBO — Voor de eerste maal zal in Suriname een internationale moslim conventie worden gehouden. Deze religieuze bijeenkomst wordt georganiseerd door de „Ahmadya Suriname". Gedelegeerden uit o.a. Pakistan, West Duitsland, Nederland, Engeland, Californie (VS), Guyana, Greneda en Trinidad worden voor deze conventie van 7 tot 15 augustus in Suriname verwacht. De conventie zal worden voorgezeten door de uit Pakistan afkomstige Ahmadya voorganger Hanzrath Ameer Saddrudin. Onderwerpen van internationale religieuze aard zullen worden besproken.

— In de Staatscourant van 16 april heeft de Nederlandse Bank een algemene vergunning gepubliceerd waarbij de binnenkort uit te geven zilveren tienguldenstukken worden uitgezonderd van het uitvoerverbod dat bestaat voor Nederlandse zilveren munten.

Beurs van New York

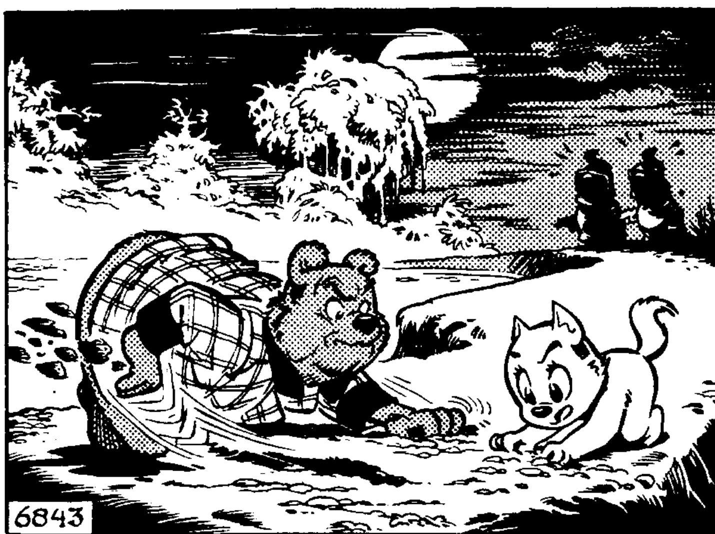
	16/4		16/4
Acf Industries Inc	49 1/8	Litton Industrie Inc	22 1/2
Air Reduction Co	19 1/2	Lockheed Aircraft	13 3/8
Aluminium Co of America	21 5/8	Marcor Corp	50
American Brands	68 1/8	Martin Mariette Corp	16 7/8
American Can co	34	May Department Stores Co	21 7/8
American Cynamid Co	42 1/2	McDonnel Douglas Aircraft	19 1/8
American Electric Power	27 1/2	Merck and Co	98
American Metal Climax	30 7/8	Minnesota Mining and Mfg.	100 3/4
American Motors Corp	37 3/4	Mobil Oil Corp	43 3/4
American Smelting and Refinin	9	Monsanto Co	34 5/8
American telephone and telegra	29 3/4	National Biscuit Co	51 5/8
Ampex Corp	49 1/2	National Cash Register	124 1/2
Anaconda Company	22 5/8	National Distillers and Chemi	16 7/8
Armco Steel Corp	28 5/8	National Gypsum Co	22
Atlantic Richfield Co	25 3/4	National Steel Corp	42 1/4
Bendix Corp	54 3/4	North American Rockwell Cc	16 1/4
Bethlehem Steel Corp	28 1/2	Olin Mathieson Chemical	18 1/2
Boeing Co	29 3/4	Pacific Gas and Electric	32 3/8
Burroughs Corp	22 1/8	Pennsylvania Central Co	21 1/2
Canadian Pacific Ry Co	134	Pepsico, Inc	50 3/8
Celanese Corp of America	62 3/4	Phelps Dodge	52
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	59 7/8	Philip Morris Inc	31
Chesapeake and Ohio Ry	48 7/8	Phillips Petroleum	22 3/4
Chrysler Corp	55 1/4	Proctor and Gamble Co	104 5/8
Cities Service Co	26 1/4	Radio Corp of America	25 3/4
Colgate - Palmolive Co	39 3/8	Republic Steel Corp	35 1/8
Colt Industries Inc	42 7/8	Reynolds (R.J.) Tobacco	38 1/2
Commonwealth Edison	20	Royal Dutch Petroleum	66
Consolidated Edison of N.Y.	35 3/4	Sears, Roebuck and Co	41 1/4
Continental Can Co	27 1/2	Shell Oil Co	25 1/4
Continental Oil	68 3/4	Southern Co	48 1/2
Curtiss Wright Corp class "A"	25	Southern Railway	28 1/4
Dart Ind.	27 1/8	Sperry Rand Corp	43 1/4
Dow Chemical	43	Standard Oil Co California	40
Dupont (e.i.) de Nemours	68 1/4	Standard Oil Co Indiana	55 1/4
Eastman Kodak	108 1/4	Standard Oil Co New Jersey	45 5/8
First National City Bank	74 1/2	Studebaker Worthington Inc	44 1/2
Ford Motor Co	68 3/8	Sunn Oil	25 5/8
Fruehauf Corp	45 3/4	Texaco Inc	114
General Electric Co	33 1/8	Texas Instrument Inc	20 1/4
General Foods Corp	75 1/4	Transamerica Corp	36 3/8
General Motors	84 7/8	Union Carbide Corp	38 1/4
General Public Utilities	71 7/8	Union Pacific Railroad	16 5/8
General Tel. and Electronics	24 3/8	Uniroyal	34 1/8
Getty Oil	27 7/8	United Aircraft Corp	47
Gilette Co	43	United Fruit Co	37 5/8
Gimbel Brothers Inc	45 1/4	U.S. Steel Corp	45 1/8
Goodyear Tire and Rubber	38	Western Union Telegraph	68 5/8
Gulf Oil Corp	25 1/4	Westinghouse Electric Corp	33 5/8
Illinois Central Industries	26 1/2	Woolworth (F.W.)	13 3/4
Intern. Business Machine	27	Amerade	23 1/4
Intern. Harvester	320 3/4	Brit. Am. Oil	15 3/4
Intern. Nickel of Canada	26 1/4	Cater Pillar	42 1/2
Intern. Paper	44 5/8	Columbia Gas	29 1/8
Intern. Tel and Tel	36 3/4	North Am. Phil. Corp	33
Johns-Manville Corp	49 7/8	Westerban	39
Kennecott Copper Corp	32 5/8	K.L.M.	37 1/4
Kraft Co	40 1/8	Twen. Century Fox	14 1/8

Beurs van Amsterdam

	17/4	16/4
7 pCt Ned '66/1	88.80	89.20
Akzo	91.10	92.40
Heinekens bel en beh	206.40	205.50
Heinekens bier	207.20	207
Hoogovens	118.70	119.30
Philips	67.20	67.80
Unilever	93.70	94.90
Kon Olie	138.60	139.20
KLM	138.00	139.50
KNSM	92.00	92.50
v. Ommeren	222	222.4
Scheepvaart Unie	69.10	69.20
Alg. Bank Ned.	236	234. 0
Nat Nederlanden	112.90	110.30
Ngombezi	67	67.5
Alb Heijn	160	160.60
Bergh en Jurgens	184	184
Bergoss	326	330
v. Berkel	205	204
Bols	241	241
Bredero ver. bedr	517	515
Buehrmann Tetterode	86	86
Bijenkorf beheer	520.5	512
Calve	678	685
Cur Handelmij	151.5	151.8
Elsevier	585	567
Fokker	82.30	82
v. Gelder	171.80	172
Gist - Brocades	134	128
v.d. Grinten	341	343
Hagemeijer	115	114.90
Internatio-Muller	—	54.50
Kon Ned papier	190	180
Naarden	960	960

	17/4	16/4
	89	
Ogem	75	—
Pakhoed	127	76
Rijnschelde	18	121.5
EMS	57	17.80
Scholten-Honig	145	56.50
T en D Verblifa	278.50	144.80
ICM	82	271
VMF	259	78
Ver Ned Uitgeversbed	495	258
Wereldhaven	81.90	496
Wessanen	144	80
Billiton-2	—	144
Ant Brouwerij	134	—
Ant Verf	95	132
Aruba Electr.	—	93.5
Sur Brouwerij	880	—
Converto	108.60	880
Goldmines	196	108
Ika Bel Mij	72	70.50
Nefo	232.50	233.50
Robeco	189	190
Rolinco	120.30	121.10
Utilico	27.4	28.4
Alcan alum	83.1	83.1
Ned Ant 6 1/2 '67	77.2	77.1
Ned Ant 5 '60	86.5	86.5
Ned Ant 4 1/2 '59	77.6	77.7
Ned Ant 4 1/2 '62		
Intern Concern	113.8	115.0
Industrie	132.5	131.6
Scheepvaart	81.2	81.6
Banken	118.4	118.1
Handel	112.6	112.0
Algemeen	119.6	119.7

TOM POES EN DE MOBBEWEGING



6843. — Tom Poes en heer Bommel begonnen onmiddellijk aan de uitvoering van hun plan. Ze hurkten op het dijkje neer en begonnen met hun handen de aarde weg te graven om op die manier een geul naar de zee te maken. Maar helaas, toen ze het bovenste laagje aarde hadden weggekrabd, merkten ze dat daaronder zware stenen lagen — en die gaven helemaal niet mee.

„Dat redden we niet", klaagde heer Ollie. „Mijn nagels zouden wel eens kunnen scheuren! En bovendien verg ik te veel van mijn krachten, dat voel ik! "

„Als er maar eenmaal een gangetje is waar het water doorheen loopt wordt het vanzelf groter", zei Tom Poes. Hij probeerde met alle macht om beweging in een rotsblok te brengen. Maar toen dat niet lukte begon ook hij een beetje moedeloos te worden, en hij mompelde: „Als we nu maar wat gereedscappen hadden! Een houweel of een breekijzer of zo... Maar hoe komen we daar aan? "

„Doet u toch geen moeite", sprak een zeurderige stem boven hen. „Deze dijk is goed gebouwd door onze voorvaderen. En wat goed genoeg voor hen is goed genoeg voor ons. Ach, als u eens wist hoe uw gejacht vermoeit! U moet niet zo opstandig zijn! Op zo'n manier zou de wereld te onrustig worden. Kijkt u even hierheen, dan zullen wij u kalmeren. D u."

De beide gravers staarden geschrokken naar de waterpistolen, die op hen gericht waren. Maar nog voordat Slof Stabiel de laatste woorden gesproken, was Tom Poes al opgesprongen, en met een vlugge beweging duwde hij de wapens omhoog. Het schot ging dan ook in de lucht af, zodat heel wat starsap op de schutters zelf terecht kwam...

Rechter Tie en het geheim van de wierookklok



14. — De lijkschouwer heeft afscheid genomen om een voorlopige lijkkist te gaan halen en rechter Tie heeft plaats genomen op een lage rustbank. „Waar was meneer Hwa toen u hem moest roepen? " vraagt hij. „Hij wandelde in de tuin om de bloemen te bekijken", antwoordt de kamenier. „Dat klopt, edelachtbare", valt de huismeester haar bij, „na het gesprek in de ontvangkamer, waarover ik u vertelde, vroeg de meester meneer Hwa even te wachten, terwijl hij zijn vrouw goedendag ging zeggen en zich verkleden. Ik denk dat het meneer Hwa in de ontvangkamer begon te vervelen, en dat hij daarom een luchtje ging scheppen in de tuin." „De thee uit de omgevallen theepot doofde de wierookklok in het midden van de spiraal", peinst de rechter hardop. „Dus halverwege het derde uur na wierook was aangestoken, en dat gebeurde omstreeks twee uur. A verband bestaat tussen het doven van de wierook en de dood van me Ho, moet ze dus om half vijf ongeveer gestorven zijn. Wie van u mevrouw Ho gevonden, en hoe laat? " „Ik, edelachtbare", antwoor kamenier, „mevrouw had gezegd dat ze me tot vijf uur niet meer nodig Dus ging ik tegen vijven het prieel binnen om haar te wekken. He vreselijk toen ik haar daar zag hangen, edelachtbare. Vreselijk! "





„De pirat van de Nijl"

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 ABC der cultuur (RNWO); 19.30 discovaria; 20.30 operette klanken; 21.00 klassiek muz.; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 kinderuurtje; 17.15 kleuteronderwijs; 17.45 Alliance Francaise; 18.15 stromen van kracht; 18.30 nieuws pap.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 EVD; 19.15 family affair; 19.45 Tall man; 20.15 Hawaii-five-O; 21.15 Ned. nieuws; 21.30 Angel Jobshow; 22.30 boletin extra; 22.45 vervolg show Job; 23.45 the 3 stooges.

*****

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 Show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 "Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplaten progr. (radio Ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 progr. AVD; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 "La plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio Ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (AVD); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting. sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 Beany & Cecil; 18.00 media hora; 18.30 kath. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 ripiti y gana (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Get smart; 20.15 eng. nieuws; 20.30 high chaparral; 21.30 Carol Burnettshow; 22.30 laatste nieuws; 22.45 the outerlimits.

*****

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuws; 17.37 Ned. bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 Ned. nieuwsjournaal door P. van Soest; 17.49 buitenlands weekoverzicht; 17.57 dezer dagen; 18.02 progr. overzicht; 18.03 Bij de Buyten binnen; 18.25 de Juke Box; 18.36 Kerkelijk nieuws; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in 't kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitz.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; "DRIM", een progr. door Gert van Drimmelen, hitparade door Jim van der Valk; 20.30 einde uitz.

(11730-9715 kHz): 19.00 Ned. progr.; 20.20 einde uitz.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; ned. nieuws; 21.30 einde uitz.

*****

ZATERDAG.
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.15 ochtendklanken; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 progr. Uw wil is wet; 11.00 populaire muz.; 12.00 bekende orkesten; 13.00 nieuws; 13.15 weekeinde allerlei; 14.00 hitparade; 16.00 ora supersonico.

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (O.T.A.B.S.); 09.15 show musical Esperanza Discount House; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen i minicuenta pastoor van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hitparade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticia int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 "Tropical tunes"; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y la Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticia na pap.; 07.15 boleros; 07.30 Discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. na pap.; 13.15 musica mejica 13.30 discolandia; 16.15 noti local na pap.; 16.30 happy birthd

INGEZONDEN
Loonbelei

Op het gebied van het loonbele het Curacaose systeem schande De handel- en industriekaders, ingenieurs, de directies, enz. ten „Amerikaanse salarissen", de arbeiders vaak maar een verdienen van de Amerikaanse ders.

Naar verluidt zijn de onderha lingen voor een nieuwe CAO Shell en PWFC in een imp geraakt. Shell zou niet bereid meer dan vijftig gulden te geven loonsverhoging. Juist bij Shell C cao N.V. heerst er een grote di pantie tussen arbeider en empl Per jaar is het gemiddelde inko van een werknemer onge f.6000,--, terwijl de employés inkomen hebben van ongeveer 2600,-- per maand (Dit bedrag ons enigszins overdreven, missc bedoelt schrijver f.1600,-- (red.).

Als men een blik werpt op Ar dan merkt men dat daar mi spanning heerst in de arbeiders reld, omdat een Arubaanse wer mer niet zelden drie tweede verdient dan zijn Curacaose coll

Het is te hopen dat het Curac bedrijfsleven, de Kamer van K handel en nijverheid en regering Bestuurscollege, meer aandacht len schenken aan hun (loon)-bel plaats van steeds de leuze rond nen dat de economie van Curac gevaar raakt wanneer de kleine een goede loonsverhoging verd

L. VAN KAL

De raad van gouverneurs van New York Stock Exchange en American Stock Exchange heb besloten weer een handelstermijn 5 1/2 uur per dag in te voeren. ingang van 4 mei a.s. opent de b om 10 uur 's morgens plaatsel tijd. Het sluitingsuur is om half middags.

EN STAAN ACHTER EISEN VAN ONDERHANDELINGSCOMMISSIE

Loonsverhoging, kerstbonus, vakantietoelage, duur cao

nderhandelingen Shell .W.F.C. in impasse geraakt

LEMSTAD — De algemene ledenvergade- de Petroleum Werkers' Federatie van heeft gisteravond aan het bestuur een buitengewone vergadering opgedra- aan de door het bestuur op bepaalde jke punten gestelde eisen tijdens de andelingen met de directie van Shell N.V. vast te houden. De punten, er nog geen overeenstemming is bereikt, en de loonsverhoging, de kerstgratificatie, antietoelage en de geldigheidsduur van de De onderhandelingscommissie van de staat op een loonsverhoging van gulden voor de duur van de cao, een atificatie van 450 gulden voor alle emers, een vakantietoelage van 4 1/2 pCt van 6 pCt per 1 februari 1971 en een eidsduur van de cao van twee jaar. De voorstellen van de Shell zijn: een algemene verhoging van de lonen nu van vijftig gulden en in augustus 1971 een verhoging van 15 gulden voor groepen 3, 4 en 5 (de lagere groepen), van 20 gulden voor de groepen 6 en 7 en van 25 gulden voor de groepen 8 en 9. Op het punt van de kerstgratificatie wil de directie gaan tot een half maandloon met een minimum van 250 gulden terwijl het voorstel van de vakantietoelage 4 1/2 pCt luidt en de geldigheidsduur van de cao volgens de directie drie jaar dient te zijn. Op deze punten, zo verklaarde de heer H.L. Spencer gistermiddag tijdens een persconferentie, zijn de onderhandelingen in een impasse geraakt en dreigt indien er geen akkoord wordt bereikt een conflictsituatie te ontstaan, meer nog nu de algemene ledenvergadering verklaard heeft volledig achter de eisen van het bestuur te staan.

mensen afgevloeid zullen worden. Exacte cijfers op dit punt kon men niet geven aangezien een en ander afhankelijk is van een aantal mensen die met pensioen zullen gaan omdat zij de pensioengerechtigde leeftijd zullen hebben bereikt, terwijl anderen misschien uit eigen beweging uit de dienst van de maatschappij zullen treden.

Op een vraag over het minimumloon bij de Shell rekende hij ruwweg voor dat indien aan de wens van een verhoging van honderd gulden door de maatschappij tegemoet gekomen wordt het minimumloon bij de Shell ongeveer fl. 2,50 per uur zal bedragen, terwijl met het voorstel van de Shell dit neerkomt op een uurloon van ongeveer fl. 2,30.

Omtrent de sociale barrieres die de P.W.F.C. bij het begin van de onderhandelingen zei te willen doorbreken, verklaarde de heer Spencer dat men op de goede weg is en dat deze bezig zijn te vervagen. Men heeft o.m. bereikt dat thans ook — evenals voor de employe's — de maatschappij niet alleen de kosten van begrafenis draagt voor de werknemers maar ook van zijn vrouw en kinderen, terwijl ook de medische behandeling weliswaar niet geheel gelijk getrokken is maar toch aanzienlijk verbeterd is.

De ledenvergadering gisteravond in het Shell Recreatie Centrum te Suffisant, had een vlot verloop. Zij begon om acht uur en was tegen kwart over negen reeds afgelopen. Tijdens de vergadering voerden o.a. twee leden van de onderhandelingscommissie het woord, de heren S.A. Zoetrum en A. Cova. Een bestuurslid verklaarde na afloop zeer tevreden te zijn over het verloop van de vergadering. De heer Zoetrum legde uit dat hij als gewoonn lid altijd een grote mond heeft gehad. "Het deelnemen aan de onderhandelingen is een goede les voor mij geweest. Ik ben nu een beetje getemd. Ik zou graag zien, dat er een cursus zou worden ingesteld voor alle leden waarin zij op de hoogte gebracht worden van de gang van zaken bij het onderhandelen. Ik hoop dat allen die even rebellerend waren geweest als ik, zich ook zullen realiseren wat het werk van de onderhandelingscommissie is. Geduld moet op de eerste plaats staan. Je bereikt niet zomaar iets. Er moet werkelijk zwaar onderhandeld worden om iets te bereiken".

Een ander lid van de onderhandelingscommissie, de heer P.A. Cova, beaamde dat de onderhandelingen inderdaad zeer zwaar zijn. "Ik was een van de mensen die tegen het beleid van het oude bestuur was. Het kwam toen zover dat wij de statuten wijzigden waardoor de algemene ledenvergadering de hoogste macht werd in onze organisatie. In het geval van deze cao speelt dit een grote rol. Het bestuur kan nooit een cao ondertekenen zonder het fiat van de leden. Het bestuur doet momenteel zijn werk goed. Wij moeten allen steun geven aan het bestuur".

Vandaag zou het bestuur van de P.W.F.C. de directie van de Shell op de hoogte stellen van de beslissingen van de algemene ledenvergadering. Op maandag worden de onderhandelingen voortgezet.

Een overzicht van de ledenvergadering van de P.W.F.C. waarin de onderhandelingscommissie onder leiding van P.W.F.C.-voorzitter H. Spencer aan de leden verslag uitbracht van de bereikte resultaten tijdens de onderhandelingen voor een nieuwe cao met de directie van de Shell.

er vele punten eds overeenkomst reikt met Shell

schillende andere punten principe overeenstemming Deze punten houden alle- beteringen in voor de arbei- van de belangrijkste is wel van de "agency-shop", als een primeur voor de beschouwd kan worden, heer Spencer mee. Dit is een waarbij bepaald wordt dat de — de heer Spencer noemde ntage van 10 a 11 pCt — die van de P.W.F.C. zijn maar mee profiteren van de door behaalde resultaten voortaan nd ook een bedrag dat gelijk contributie die de leden in een fonds storten waarin bond zeggenschap heeft. Dit de problemen waarmee de worstelt en men was zeer te kunnen meedelen dat tijdens de onderhandelingen oord met de directie werd

De andere punten waarover de onderhandelingscommissie met de directie in principe tot een vergelijk is gekomen zijn: een verhoging van het aantal vakantiedagen en verbetering van de regeling betreffende kort verzuim (dit is verzuim in geval van begrafenis, huwelijk, gezinsuitbreiding, verhuizing enz.), een verbetering van het uit te betalen loon op feestdagen, verbetering van de medische behandeling, verhoging van de spaarregeling, een overeenkomst waarbij een commissie bestaande uit Shell-, P.W.F.C.- vertegenwoordigers en employe's zal worden ingesteld om van advies te dienen voor een uitbreiding en verbetering van het pensioenfonds, een additionele verzekering tegen bedrijfsongevallen, betere voorzieningen voor de z.g. schemawerkers, betere regeling van het wachtloperspremie, speciale studiebeurzen voor de kinderen van de arbeiders, een verkavelingsplan waarbij de arbeiders terreinen van de Shell kunnen krijgen om een eigen huis te bouwen, verhoging van het ontslagloon als gevolg van reorganisatie, de mogelijkheid dat twee mensen van de P.W.F.C. opgeleid worden in het werk-klassificatie-systeem van de Shell, terwijl een vertegenwoordiger van de P.W.F.C. op kosten van de Shell naar het buitenland zal gaan om zich op dit gebied te orienteren.

De heer Spencer, voorzitter, zei gistermiddag ter persconferentie niet in details te kunnen treden over de punten waarover een overeenkomst werd bereikt. Hij deelde mee, dat het bestuur van den beginne af — de onderhandelingen duren reeds acht weken — heeft meegedeeld geen tussentijdse mededelingen te zullen doen aangezien dit de onderhandelingen zou kunnen bemoeilijken. "Wij kunnen vandaag iets laten publiceren", aldus de heer Spencer, "dat over een paar dagen reeds achterhaald zou kunnen worden omdat wij een nieuw en beter systeem hebben gevonden. Geen enkele inlichting die wij daarom zouden hebben kunnen geven zou daarom volledig geweest zijn. Zolang wij niet tot een algehele overeenkomst zijn gekomen, kunnen wij niet zeggen dat er een volledig akkoord is bereikt".

Hoewel hij niet in bijzonderheden trad, legde de heer Spencer een en ander nader uit. Er is een betere vakantieregeling. De bond heeft de verhoging van de vakantiedagen bereikt waarvoor hij gepleit heeft. Ook in de kwestie van het "kort verzuim" is er een verbetering gekomen, o.m. krijgen de arbeiders meer dagen vrij in geval van begrafenis en een extra-dag bij verhuizing. Met betrekking tot de betaling over de feestdagen legde de heer Spencer uit dat de Shell een continue-bedrijf is en door moet blijven draaien op dagen waarop andere zaken en bedrijven gesloten zijn. De nieuwe regeling is dat de feestdagen die op een zondag vallen het karakter van een feestdag blijven behouden en niet als een gewone zondag worden beschouwd hetgeen een verbetering van de betaling van de werknemer voor die dag inhoudt.

In de spaarregeling zal de maatschappij voortaan een hogere percentage storten. Het geld dat de werknemer met deze spaarregeling met behulp van de bijdrage van de Shell in de loop der jaren opspaart, krijgt hij uitbetaald wanneer hij het bedrijf verlaat. Door de uit de Shell, PWFC en employe's ingestelde commissie zal een uitgebreide studie worden gemaakt om te komen tot een betere pensioenregeling voor alle werknemers. Er is voorts een plan bij de DOW om een groot stuk terrein te verkavelen waarbij de arbeider de kans krijgt om een eigen stuk grond te krijgen om een eigen woning te bouwen.

De heer Spencer verklaarde desgevraagd dat tot dit moment met de punten waarover reeds een overeenkomst werd bereikt een bedrag van tien miljoen gulden voor de maatschappij gemoeid is. De wensen van de bond waar de directie nog niet mee heeft willen gaan, vertegenwoordigen een uitgave die ongeveer in de twee miljoen gulden zal lopen.

Desgevraagd deelde de heer Spencer mee, dat bij de maatschappij vanaf nu tot eind 1972, tweehonderd

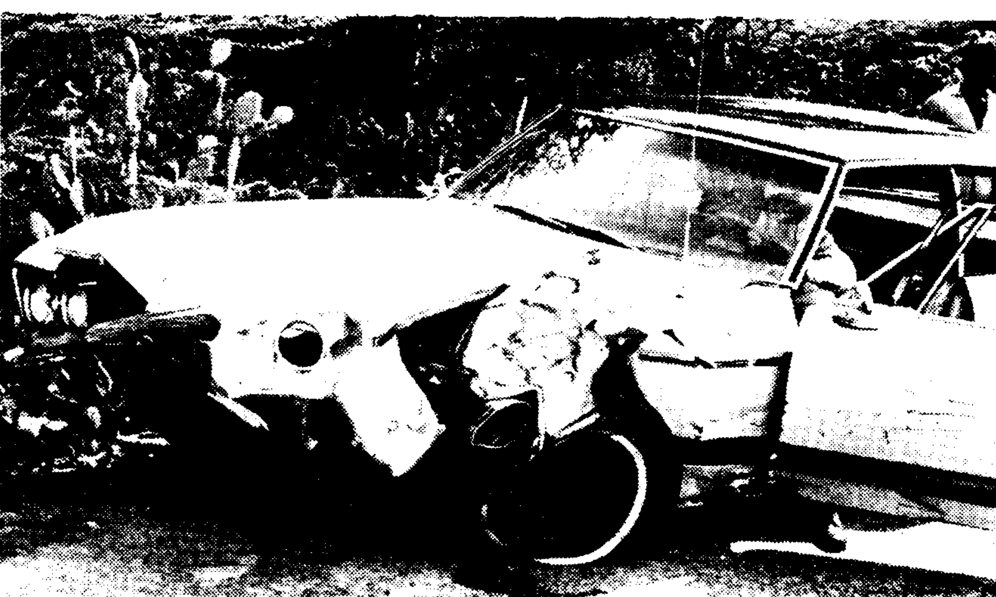
MAXTAILLEUR OP CURACAO

WILLEMSTAD. — Door medewerking van de Sticusa en de KLM is het de culturele organisaties op Curacao gelukt de Nederlandse cabaratier Max 'ailleur ook op Curacao te laten optreden gedurende zijn afscheidsrournee door Midden en Zuid-Amerika. Op 27 april zal hij in de Antillian ballroom van het Hilton hotel optreden. Het een en ander wordt georganiseerd door de Curacaose kunstkring, het Cultureel Centrum en de VGKS.

Verlaten jacht gesignaleerd

WILLEMSTAD — Het vrachtschip Memnon heeft gisteren een verlaten jacht op circa 350 mijl ten noorden van de Dominikaanse Republiek gesignaleerd. Het schip bleek door de bemanning te zijn verlaten in verband met de zeer slechte weersomstandigheden. Het jacht dat geheel intact was, had geen nationaliteitskenteken.





WILLEMSTAD. — Door hoogst roekeloos en onverantwoord rrijden heeft gisteren een taxi-chauffeur op de Rooseveltweg bij het inhalen van enkele auto's ter hoogte van hotel Bianca een drievoudige aanrijding veroorzaakt. Bij zijn inhaalmanoeuvre botste hij eerst tegen een voorligger, verloor de macht over het stuur en raakte daarna een tweede auto. Voor hij tot stilstand kwam nam hij en passant een lichtreclamemast van het hotel mee. De aangerichte ravage was enorm. De taxi-chauffeur liep geen ernstige verwondingen op. De auto die de aanrijdingen veroorzaakte, een Buick Electra, blijkt overigens een ongelukswagen te zijn. Het is namelijk dezelfde auto, die enkele jaren geleden op de Nieuwe Haven bij een aanrijding de dood van vijf mensen veroorzaakte.

Geboren op 16 April '70

IRVIN-PAUL

zoon van
IRVIN en PAULA
FANEYTE-HAGE

Tijdelijk Elisabeth Hospitaal
Kamer 128.

Schoolkinderen zoeken werk in supermarkets

WILLEMSTAD — Een hoofd van een der plaatselijke scholen maakte vanmorgen wederom een geval mee waarbij twee minderjarige jongens van elf en twaalf jaar in plaats van naar school te komen naar een supermarket wilden gaan om daar werk te zoeken. Zij hadden daar namelijk een vriend van twaalf jaar werken die hen op deze mogelijkheid attent had gemaakt. Het komt wel voor dat de werkgevers lukraak zeer jonge kinderen aannemen die feitelijk op school behoren te zitten en waarvan zelfs de ouders niet weten dat zij niet op school, maar ergens werkend de dag doorbrengen. Gelukkig kon in dit geval het schoolhoofd tijdig iingrijpen.

Oproerkraaier

WILLEMSTAD — Gistermiddag riep de kapitein van het vrachtschip "Cornelia IV" assistentie van de politie in, daar hij moeilijkheden had met drie schepelingen aan boord die niet meer wilden werken. De drie mannen (twee van Honduras en een Dominikaan) weigerden te werken. Om de rust te herstellen werd de Dominikaan — die door de kapitein een oproerkraaier werd genoemd — van boord gehaald. Hij zal morgen per vliegtuig naar de Dominikaanse Republiek worden teruggestuurd.

Bonaire krijgt nieuwe filmauto



Overdracht van de sleutels door dominee J. Jonkman (links), voorzitter van het C.C.B. aan de heer J. van Hoppe (midden), die belast is met draaien van films op de liga-avonden en in de buitenwijken. Geheel rechts, C.C.B.-secretaris R. Lemminga.

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Dezer dagen vond de overdracht plaats van de nieuwe film-auto aan de heer J. van Hoppe, belast met de filmverzorging op NBonaire. Voorzitter J. Jonkman van het C.C.B. zei dat hij een lang gekoesterde wens hiermee in vervulling zag gaan, temeer daar de andere eilanden al geruime tijd over een dergelijke auto beschikken en Bonaire tot op heden was aangewezen op particuliere wagens, die dan ook nog hun werk deden zonder daarvoor enige vergoeding te ontvangen.

Met de komst van deze auto (waarde, geheel ingericht voor buitenvoorstellingen van films, meer den 20.000 gulden Ant. crt) wordt een geheel nieuwe periode ingeluid voor de filmdienst Bonaire.

De heer Van Hoppe noemde enkele cijfers met betrekking tot de aantallen bezoekers die hij op zijn wekelijkse ronden langs diverse barrio's, bij zijn films als toeschouwers kan verwelkomen. Entrejol spant dan zeker de kroon; door zeshonderd mensen pe; avond wordt daar de voorstelling bezocht. De andere wijken doen het iets minder, maar ook te Rincon is de belangstelling groot. Hij schatte de gemiddelde belangstelling over het eiland gerekend toch op driehonderd personen per avond.

Per maand worden er zeker tien voorstellingen gegeven op de welbekende filmmuren; in Entrejol, Rincon, Nikiboko, Kralendijk en sinds kort ook te Noord di Salinja. Men kot er tweemaal per maand. Op Maria Mazarello worden daarbuiten nog films vertoond, omdat dit instituut niet beschikt over een filmprojector.

Tot nog toe deed de heer Van Hoppe dit altijd met zijn eigen auto, van nu af aan zal de filmwagen, met als opschrift „Filmdienst Cultureel Centrum Bonaire" langs de wegen van Bonaire zijn dienst doen. Een wens uitte de heer Van Hoppe nog aan de jeugd van Bonaire: „Laat vooral de oudere jeugd de voorstellingen niet voor de jongeren en hun ouders bederven door tijdens de voorstellingen met bromfietsen tussen de menigte door te racen en ook zag hij liever wat minder handen in de lichtbundel die op het doek valt." Het zijn onaangenaamheden die het kijken onprettig maken. Nog deze week zal de nieuwe auto in dienst worden genomen.

Agenda

Aruba

[..]OOR AMIGOE DI ARUBA – [..]AUSTRAAT 110, TEL.: 1233. [..]ANTOORUREN, TEL.: 1639 [..]O.

[..]OPEN
[..]ANJESTAD: De Veer: 8.30 [..]est house in London - 18 jaar; [..]Ravaged - 18 jaar. Rialto: 8.00 [..]homas crown affair - 18 jaar.
[..]ASHI: Drive-in: 8.30 en 12.00 [..]ild bunch - 18 jaar.
[..] NICOLAS: Principal: 8.30 [..]calphunters - 14 jaar; 12.00 [..]n of no return - 18 jaar.

[..]CA'S:
[..]ANJESTAD: Oduber, Tel. [..] SAN NICOLAS: San Lucas, [..]5119.

[..]RSEN
[..]OERING: 20.30 toneelstuk [..]naarsavond - Alpha - schouw-

[..]ENKOMST: 20.00 commissies [..]oetbalbond - stadion.
[..]TRUPIALEN: 20.00 optreden [..]nband - Tanki Leendert.

[..]T
[..]KETBALL: 20.45 Plymouth [..]li - A.kl. - veld Aruba Jrs.
[..]LEYBALL: 20.00 La Fama vs [..]ed - dames; 21.00 St. Janskn. [..]. I - heren - Sportcentrum [..]ta.
[..]A: 20.00 - 21.00 rolschaatsen [..]ssenen - clubgebouw.

[..]LS
[..]BA CARIBBEAN: Klompen- [..]21.30 optr. zangeres Kathy [..]ansen, muz. van George Fasola [..]n orkest, Balibar: Jaime y sus [..]s. ARUBA SHERATON: [..]andtroom: 21.30 optr. zange- [..]ne Valli, dansen, muz. van Fred [..]r en zijn orkest. Club Diablo: [..]nco de Oro, Sheraton trio, zat. [..]aandag Oruba Sextet. (Don.: [..] optr. Lou Pavlis). HOLIDAY [..]Palmbeachroom: 21.30 (zat. en [..]) optr. zangeres Suzanne Hill, [..] met Cesar Lopez en zijn [..] Hasham y sus diamantes of [..]magnificent five. CORAL [..]ND: Talk of the town: muziek [..]nco guitar Carmelo Heyer. [..]ightgrille: 19.00 optr. zanger- [..]st Tale WeDE OLDE MOLEN: [..]Teque: 20.00 - 02.00 (zat.: [..] - 05.00) dansen, maandag [..]en. DIVIDIVI BEACH: Nacht- [..]0.00 - 24.00 (vrijd. tot 02.00), [..]ossy Brokke, vrijd. en zat. The [..]ficent Five. MANCHEBO [..]H: Vespucci en Andicury- [..] 19.00 harpmuz.: Tony Thijs-

ZATERDAG
[..]SEN
[..]RISTENSCHIP: 08.00 - 14.00 [..]o C - vert. S.E.L. Maduro &

[..]HTPOSTSLUITING: 15.30 [..]uropa - hulppostkantoor, Bea- [..]thaven.
[..]A: 14.00 - 16.00 zwemlessen - [..]Oranjestad en San Nicolas - [..]VA-beach.
[..]TRUPIALEN: 13.30 senioren-

[..]T
[..](south league): 14.00 Sapolin [..] Cola - LSP; 14.00 YMCA vs [..]hotel - Brasilterrein; 14.00 [..] vs Berlinski - La Famaveld.

[..]ale parken [..]ergadering

[..]NJESTAD — De jaarverga- [..] van de stichting Nationale [..] Nederlandse Antillen wordt [..]g 18 april op Aruba gehou- [..]et bestuur wordt zaterdagmor- [..]n uur op Aruba verwacht en [..] zijn werk met een bezoek te [..] aan het Rif bij Malmok, de [..]engraven e.d.. Zondag zullen [..]ere plaatsen op Aruba bezoe-

[..]dagmorgen brengt het bestuur [..]eefdheidsbezoek aan waarne- [..]gezaghebber mr N. E. Henri- [..], waarna het bestuurscollege [..]nch aanbiedt.. Voordat het [..] 's middags naar Curaçao [..]eert, heeft een ontmoeting met [..] plaats.

Aruba dingt naar zetel Lions-conventie in '71

Curacao en Bonaire staan achter plan

ORANJESTAD. — Indien de plannen van de Arubaanse Lionsclub slagen en voldoende steun wordt verkregen van de Lionsclubs van Venezuela, dan zal de conventie van de drie Lionsdistricten, waartoe de Antillen en Venezuela behoren, volgend jaar op Aruba plaats hebben. Hiervoor worden dan ruim duizend gasten verwacht. De lionsclubs van Bonaire en Curacao hebben Aruba reeds alle steun toegezegd. Het wordt dan de vijfde maal, dat een dergelijke grote bijeenkomst van Lions op de Antillen wordt gehouden. De laatste maal was in 1968 op Curacao.

De Aruba Lions zijn druk aan het werk. Het nodige propagandamateriaal over Aruba wordt verzameld en een speciale brochure is in druk. Dit alles wordt spoedig aan alle Lionsclubs van Antillen en Venezuela ter introductie toegezonden. Op de komende conventie, welke van 28 mei tot 31 mei in La Guaira wordt gehouden, zal een grote Arubaanse delegatie deze actie kracht bijzetten, gesteund door de delegaties van Curacao en Aruba. Zône-chairman Frans Scholl, die vandaag naar Valera (Venezuela) vertrok om de kabinetsvergadering van de districtsgouverneur bij te wonen, zal de plannen van Aruba daar reeds nader toelichten.

Voldoende ruimte

De Arubaanse Lions zijn van mening, nu drie grote hotels beschikbaar zijn, dat men het grote aantal gasten dat dan uit Venezuela komt, zal kunnen onderbrengen. Daarnaast betekent een dergelijke conventie een belangrijke bron van inkomsten voor geheel Aruba.

De Arubaanse officiele delegatie naar de komende conventie bestaat uit voorzitter Ebby Arends, toekomstige voorzitter Joop Bratinga, secretaris Horacio Oduber, penningmeester Joop Ooms en vice-president Tico Kuiperi. Laatstgenoemde zal zich speciaal belasten met de nodige propaganda, die in Venezuela voor de conventie van 1971 moet worden gemaakt. Vermoedelijk zal Aruba strijd moeten voeren tegen de Lionsclub van Merida, die eveneens geinteresseerd is om de conventie te krijgen. Naast de officiele delegatie gaat ook oud-gouverneur Oscar Marugg, alsmede andere Lions naar de conventie.

Het was in 1953, dat voor de eerste maal op de Antillen en wel op Aruba, een dergelijke conventie werd gehouden. Daarna volgde in 1958 Curacao, in 1960 Aruba en in 1968 weer Curacao.

Experiment Alpha Goed gevallen

ORANJESTAD — Gisteravond gaf Toneelgroep Alpha in de Arubaanse Schouwburg voor een klein publiek van ongeveer honderd jongeren een speciale voorstelling van Moordenaarsavond. Het stuk werd ingeleid door regisseur Frans Meewis, en na afloop volgde er een buitengewoon levendige discussie tussen de toeschouwers en de spelers en de regisseur. De jongens en meisjes, in leeftijd varierend van zestien tot twintig jaar volgden het spel met bijzondere aandacht en reageerden zeer attent op wat er op het toneel gebeurde. Bij de discussie bleek dat ze dit toneelstuk niet alleen te moeilijk of te gek vonden maar dat ze er echt van onder de indruk waren. De gestelde vragen bewezen dat het stuk niet over hun hoofden heen was gegaan en dat het hen zeer had aangesproken. Het was een avond, waaraan niet alleen de toeschouwers maar ook spelers en regisseur met voldoening zullen terugdenken. Het is te hopen dat dit soort voorstellingen voor een klein publiek van werkelijk belangstellende jongeren met voor het stuk een inleiding en na afloop een discussie, nog vaker gegeven zullen worden.

AA-baseball begonnen

Heineken 2 Pepsi 3

SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark ging woensdagavond de baseball-competitie AA-klasse van start. Na de openingsspeech van ABBA en NaBaFe-voorzitter Dominico Flemming en nadat oud-sterspeler Tenchi Hoftijzer de eerste bal geworpen had, speelden Pepsi Cola en Heineken de eerste wedstrijd van het jaar. De grote verrassing van de avond, was dat Heineken de zestienjarige Juan Didder op de werpersheuvel had, een teken dat men het — trouwens bij de meeste teams in deze competitie — serieus neemt met de verjonging.

Pepsi Cola won verdiend, dank zij het uitstekende werpen van W. Stroop en de grotere slagvaardigheid. Stroop beperkte Heineken tot slechts twee hits en noteerde veertien strike-outs. De vijf runs van Pepsi Cola werden gescoord in de vijfde inning (2) en in de negende inning (3).

Beide pitchers wierpen de gehele wedstrijd. Winnaar was W. Stroop en verliezer Juan Didder. De winnaar had slechts moeilijkheden in de eerste inning, maar verder dan het derde honk kwam Heineken niet. Aan slag waren W. Romney met twee hits in drie slagbeurten, beiden van Pepsi Cola, de besten. De ontmoeting was van goed gehalte en belooft veel voor de verdere competitie.

Rotary maakt propaganda voor Aruba

ORANJESTAD — Een grote delegatie van de Arubaanse Rotary club is eergisteren naar Venezuela vertrokken, waar in Merida de jaarlijkse conventie van het district wordt gehouden, waartoe ook de clubs van Curaçao en Aruba behoren. De 26 man tellende delegatie staat onder leiding van rotary- voorzitter Mikel S. Kuiperi.

De Aruba Rotarians zullen tijdens de conventie trachten Aruba als de conventieplaats voor 1971 aangewezen te krijgen. Daartoe hebben zij een grote voorraad reclame- en propaganda-materiaal meegenomen om Aruba op de voorgrond te brengen. Onder meer werd een bijzonder fraaie folder vervaardigd, waarop de voorkant staat "Aruba... su sitio ideal para el '71" met een fraaie luchtfoto van de Amigoe van de hotels aan het Palmbeachstrand.

In de folder wordt uitvoerig al het goede en mooie, dat Aruba te bieden heeft, belicht, in de vorm van uitstekend klimaat, zon, gastvrijheid en voldoende hotel-accomodatie.

De Arubaanse Rotaryclub heeft zich, indien de conventie naar Aruba komt, reeds verzekerd van de hulp van het toeristenbureau, de Aruba hotel Association enz.

● WASHINGTON. — De Amerikaanse onderminister van buitenlandse zaken voor het Midden-Oosten Joseph Sisco heeft zijn voorgenomen bezoek aan Jordanie afgezegd in verband met de heftige anti-Amerikaanse demonstraties in dat land. Dit hebben Amerikaanse auroriteiten in Washington bekendgemaakt.

Zone-vergadering van Ant. Lionsclubs

ORANJESTAD — In het weekeinde van 25 april wordt op Aruba onder leiding van de zone-voorzitter Frans Scholl de laatste zone-vergadering van dit jaar gehouden, waaraan vertegenwoordigers van de drie Lionsclubs van de Antillen zullen deelnemen. De vergadering heeft plaats zondagmorgen 26 april in het Aruba Sheratonhotel.

In verband met het bezoek van Lions uit Curaçao en Bonaire wordt zaterdagavond 25 april op de Ringo Ranch van oud-gouverneur Oscar Marugg een barbecue gehouden, waarbij de nodige muzikale omlijsting niet zal ontbreken. Tijdens deze vergadering zal tevens gesproken worden over de districtsconventie, die eind volgende maand in Venezuela wordt gehouden.

Toos Scholl Lions moeder

ORANJESTAD — Tijdens de bijeenkomst van de Aruba Lionsclub werd mevrouw Toos Scholl, echtgenote van oud Lions-voorzitter en zone-chairman Frans Scholl tot de moeder van het jaar gekozen. Mevrouw Scholl staat bekend als een zeer actieve Liones. Aan de vooravond van Moederdag, 9 mei, zal zij tijdens een cocktailparty ten huize van een der Lions officieel als moeder van het jaar worden geinstalleerd. Zij volgt dan mevrouw Noonchi Harms op, die afgelopen jaar tot moeder van het jaar werd gekozen.



In de vergaderzaal van het bestuurskantoor had de Nederlandse minister van financien prof. dr A. J. Witteveen gistermorgen een ontmoeting met het Arubaanse bestuurscollege. Op de foto: aan het hoofd van de tafel vlnr. minister Witteveen, waarnemend gezaghebber mr N. E. Henriquez jr. en vice-premier S. G. M. Rozendaal. Gisternmiddag keerde minister Witteveen weer naar Curaçao terug.

Voor 300 deelnemers beurs beschikbaar

Voorlopig programma zomercursus gereed

WILLEMSTAD — Het Antillian Institute of Social Science dat zoals bekend dit jaar op Curacao een zomercursus houdt met medewerking van een aantal Amerikaanse hoogleraren en Antilliaanse deskundigen heeft een voorlopig programma gereed voor de cursus die in juni, juli en augustus wordt gehouden. Het instituut heeft inmiddels met succes een aktie gevoerd om aan gelden te komen teneinde cursisten een beurs te kunnen aanbieden. Door medewerking van overheid, bedrijfsleven en particulieren is het mogelijk geworden aan ongeveer driehonderd cursisten een volledige beurs aan te bieden, zodat financiele overwegingen geen bezwaar behoeven te zijn voor het volgen van deze zomercursus.

Enquete,

Momenteel wordt op Curacao een enguête gehouden, waarbij gegadigden zich tevens kunnen aanmelden voor de cursus. De leiding van het instituut wil zoveel mogelijk rekening houden met de wensen van de cursisten, zowel wat onderwerpen als beschikbare tijd betreft. Eind april wordt aan de hand van de uit enquête verzamelde gegevens een definitief programma opgesteld.

De cursus zal niet alleen bestaan uit theorie maar ook en vooral zijn afgestemd op de praktijk. Nederlands, Engels en Papiamentu zullen als voertaal worden gebruikt.

Een greep uit de onderwerpen die zullen worden behandeld: Inleiding tot de sociologie, "het begrijpen van een eigen samenleving" (drs. Richard Pieternella); Geschiedenis van de negroïde bevolking van Curacao; de betekenis van de hedendaagse toestand (drs. R. Römer); Family-structures and family-problems (dr. Wyatt MacGaffey); Principes van de relaties ttussen management en werknemers; de rol van vakbonden, bedrijfsleven en overheid op nationaal niveau (D.F. Martina en R. Sammy); Papiamentu; onderzoek ontwikkeling woordenschat van de Antilliaan: onderzoek tot samenstelling van een Papiamentu woordenboek (Frank Rozendal en drs. Harold Arends); Het Antilliaanse Kind; kinderpsychologische benaderingen (drs. Rudy Naaldijk en drs. Lionel van der Veen). Aanmeldingsformulieren en inlichtingen zijn verkrijgbaar bij IASS, P.O. Box 95, Curacao.



WILLEMSTAD – Mr. George Engelhardt, manager Curacao Hilton Hotel, (midden foto) brengt een toost uit tijdens een gezellige barbeque georganiseerd voor de werknemers van Hilton als dankbetuiging voor de vele uren van hard werken in het laatste seizoen. De heer Engelhardt opende zijn korte dankwoord met ,,Bon nochi tur hende". Deze papiamentu volzin werd door de aanwezigen erg gewaardeerd, getuige het daverende applaus.

Sweet Charity in premiere

ORANJESTAD — Ter versteviging van het liefdadigheidsfonds van de Arubaanse Lionsclub, zal dank zij de medewerking van de directie van het De Veer theater op donderdag 7 mei, de grote Broadway Musical Sweet Charity in premiere gaan. Aan deze film, die onder meer in Caracas veertien weken voor volle zalen gedraaid werd, werken mee de bekende filmsterren Shirley Maclaine, Ricardo Montalban en Sammy Davis jr. De verkoop van de toegangskaarten is inmiddels begonnen.

Scheepvaartverkeer

ORANJESTAD — Ofschoon er in de afgelopen maand, in verhouding tot maart 1969 slechts een schip meer in de Arubaanse havens kwam, is de totaal brt met 250 duizend ton toegenomen. Er kwamen in totaal, met tussen haakjes de cijfers over maart 1969: 264 (265) schepen metende 3.737.396 brt (3.486.065 brt). Hiervan waren 146(160) tankers metende 2.984.038 brt (2.955.270 brt). Hieruit blijkt wel, dat er weliswaar minder tankers komen, doch dat de tonnage steeds meer toeneemt.

Bemiddelaarster mishandeld

SAN NICOLAS — Twee jongedames van zeventien en achttien jaar raakten slaags met elkaar. Toen de moeder van een der meisjes trachtte te bemiddelen, kreeg zij een stevige klap te incasseren en viel op de grond. Zij liep daarbij een fractuur aan haar been op. De politie stelt een onderzoek in.

Een dief verschafte zich toegang tot een woning te Rooi Bosal door een glazen shutter te breken. Een klerenkast werd opengebroken en doorzocht. Er wordt echter niets vermist. De recherche heeft al deze zaken in onderzoek.

Een man, die in gezelschap van een vrouw was, vermist tweehonderd gulden. Later kwam uit, dat de vrouw het gezelschap duur had laten betalen en het geld gestolen. Zij werd aangehouden en ingesloten voor verder onderzoek.

Een vrouw in de Juanamortostraat meldde, dat zij zevenhonderd gulden uit haar huis vermist.

● Nabij de Zuiditaliaanse plaats Lecce zijn zes graven uit de negende eeuw voor Christus gevonden. De graven zijn uitgehakt in de rotsen en bevatten o.a. beeldjes in terracotta.

Zoekertjes
verschijnen dinsdags en vrijdags
fl. 3,00
tot 10 woorden.
elk woord meer f 0,20
UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

LUXE Mesker bankstel met salontafel f. 475,—. Philips stofzuiger f. 50,—. Nightingaleweg 8.

2 STRAND ST., 4 porch st., 1 Venetianblind bekledingsstof, Gr. ijskast, Orchiedeen, Pocket-books, Vloerboender. Willem de Zwijgerlaan 15, tel. 44481.

G.E. WASMACHINE f. 500,—, 2 deurs ijskast f. 600,— cash. Inl.: Parerawijk 68 na 5 uur.

EIKEN oudh. eethoek f. 175,—, 1 pers.bed en matras f. 40,—, gasfornuis f. 150,—, ijskast f. 90,—. Vuurlandweg 8.

EEN RIJPAARD. Voor inlichtingen: tel. 11791 - gedurende kantooruren.

ENIGE fraaie Arubaanse Kwihi-tafels, tel. 24805.

MOOI bankstel met bijpassende tafel en bergmeubel. Matancinstraat 14. Tel. 49151.

COMPLETE Europese inboedel. Model 1970; tevens laboratorium instrumenten voor amateur. Canoaweg 10.

AUTO, merk Chevrolet Corvair, telefoon 44029.

STEREO-INSTALLATIE f. 125,—, eenpersoonsbed f. 50,—, hang-legkast f. 85,—, porchset f. 100,—; 2 kleden f. 85,— en f. 50,—. Schout bij Nacht Doormanweg 60.

ANTIEKE spiegel f. 60,—, grote dressoir, tafel en drie stoelen f. 75,—, grote mahoniehouten glazen-kast f. 75,—, kaptafel f. 20,—, hanglegkast met spiegel f. 50,— boekenkast f. 25,—; te bevragen: Wecoewaweg No. 19.

PIANO f. 200,—, T.V. f. 50,—, 3 pits gasstel f. 25,—, zig-zag naaimachine f. 100,—. Telefoon 44691.

BANKSTEL en tafel f. 150,—, Boekenkast, Broiler, Sunbeam 125V., Parkieten. Tel. 9-4579. Dam 3. Julianadorp.

TOT eind mei: Magilla Gorilla, De schildpad Dartajan, Waluis, En eend. Een van deze aardige poppen gevuld met zeeppoeder krijgt U cadeau, bij aankoop van f. 10,— bij La Cigueña Babyshop; Speciaal ingericht vol liefde en tederheid voor het meest geliefde op aarde... Uw Baby. Scharlooweg 26. Met ruime parkeergelegenheid.

TEAKHOUTEN meisjesbureau, bovenblad 120 cm lang, 60 cm breed f. 100,—; teakhouten spijltjesstoelen f. 25,—; windscherm (210 cm lang, 140 cm breed) f. 15,—; van Waveren, Binnenweg 4, J.D. tel. 4455.

BANKSTEL, eethoek, bergmeubel, wasmachine, kinderwagen en wandelwagen. Mexicoweg 31.

BUFFETKAST lang 2.25 meter, teakhout, 1 jaar oud. Nijmegenstraat 60.

DAF 1964 f. 700,— Cash. Tel. 35398.

EETKAMERSET, zitkamerset. San Fuegoweg 21.

AUSTIN 1100 '64 i.h.g.s. Tel. 36478. Biesheuvel 2.

KAPTAFEL (Mesker), bed met matras, kleine ijskast, Gen. Elec., hanglampen, kleine meubelstukken stereo platenspeler, stainless steel cassette, tapijten, gordijnen, planten. Tel. 12156. Scharlooweg 20.

SPOED wegens vertrek: Datsun 1 jaar. Granaatappelweg 71, tel. 36581.

Te koop gevraagd CURACAO

WEEKENDHUIS aan het water, tweede handsauto, liefst sportwagen, tel. 43163.

Te huur aangeboden CURACAO

KAMER te huur, tel. 53733.

In AMSTERDAM-ZUID voor verlofgangersechtpaar z.k. per half augustus goed gemeubileerd appartement bestaande uit 2 kamers en suite, keuken, eigen bad en toilet. Linnen-, serviesgoed en tel. aanwezig. Inl. tel.: 49.474.

GEMEUBILEERD huis echtpaar zonder kinderen 1 juni - 15 aug, tel. 24365, na 18.30 43454.

GEM. huis van 5 juli tot 5 sept '70. Almadinastraat 19.

HUIS per 1 juni, enige overname. Tel. 49254.

GEMEUBILEERD huis m.i.v. 1 juli t/m 31 okt. '70. Mgr. Kieckensweg 10.

GEMEUBILEERD huis 3 airco-slaapkamers, 2 badkamers, ingaande 1 juni tot 1 sept. 1970, tel. 36868.

GEMEUBILEERD huis van 8-7-70 tot 15-11-70. Te bevragen: Tel. 43554.

BUNGALOW aan het Spaanse Water met airco. Tel. 25179.

RUIM gemeubileerd huis vanaf mei t/m okt. Korporaal. Tel. 35964 na 6 uur.

TE HAARLEM op zeer goede stand te huur: Gemeubileerd woonhuis, juli t/m augustus 1970. Grote zit- eetkamer, keuken; 1e etage 3 slaapkamers en badkamer, 2e etage: 1 slaapkamer. Voortuin en grote achtertuin, tel. aanwezig. Prijs in Hf. 250,— per week. Inlichtingen Cerestraat 9, tel. 35804. Curaçao.

V.V.V. CARS; De Goedkoopste. Vanaf f. 12,50 per dag, tel. 36145.

Te huur gevraagd CURACAO

WOONHUIS ongeveer f. 150,— p.m. tegen beloning. Caracasbaaiweg 29, tel. 36662.

Diversen CURACAO

VOOR artistieke bloemstukken "FLOWERSHOP IRENE". Caracasbaaiweg 281, tel. 36263.

ONDERWIJZERES stelt zich beschikbaar scholieren te helpen met hun huiswerk, tel. 53733.

DEEPWELL-WATERWINNING Boorbedrijf De Vries. Curaçao 23228 en 23928. Aruba 2870 — 2461.

VOOR al uw transport, verhuizingen, enz., telefoon 49058.

OP algemeen verzoek nieuwe zwemcursus - 1 mei. Opgave, informatie 53615.

VERLOREN 16 maart j.l. zak agenda (Rood omslag Palais Royal). Beloning voor eerlijke vinder. Pimpiriweg 9. Tel. 49871.

Tekoop aangeboden ARUBA

EIGENDOMSGROND, Venezuelastraat hoek Emmastraat. Tel.: 1170.

HUIS, 3 slaapkamers, 2 badkamers, Sta. Cruz 288A. Inl.: fam. Koolman, Morgenster 36.

OUD-HOLLANDS eethoek. Cumana 77, tel. 3253.

FURNITURE, lago sofa, livingroomset, portable T.V. Noorw. Seamens Mission. Tel.: 5075.

HERDERSHOND puppy's, tuinhuisje, kleine T.V. antenne, airco, spiegeltafel, salon boekenkast, T.V. tafel, venetian blinds, Leopolds-encyclopaedie, medicijnkastjes, lampen, nachtkastjes. Nassaustraat 134. Tel. 1996.

1 JUNIOR BED, 1 baby-bed en commode, 4 eenpersoonsbedden, 1 hang- en legkast. Bontemantelstraat 3.

SLAAPKAMER ameublement, wasautomaat, gasstel 4 pit, Peugeot 1969 z.g.a.n., Fiat 1100, klok, 2 kasten en div. art. Savaneta 540 naast Savaneta Upholsterv.

RUBBERBOOT met buitenboordmotor. Cumana 4, tel. 2119.

28 voet BOOT, 6 sleep, full fiberglass, two engines each 160 HP, full equiped. Informations: tel. 2671.

REISWIEG en onderstel. Ponton 88. Tel. 3710.

AUSTIN 1800 f. 2500,—, Metalen boekenkast f. 100,—, houten boekenkast f. 30,—, 2 bureaux f. 15,— en f. 45,—, kastjes f. 30,— en f. 40,— en f. 60,—, rotan zitje f. 75,—, zitkamer f. 75,-, televisie en antenne f. 200,—, minolta projector f. 35,—, radio f. 200,—, eetkamer f. 50,—, stove f. 100,—, grasmaaimachine f. 35,—, stofzuiger Hoover f. 30,—, 4 bedden f. 50,— en f. 75,—, airco f. 60,—, electr. naaimachine f. 175,—, verder spiegels, lampen, broodrooster, weegschaal etc. Menke, Bontemantelstr. 1. Inlichtingen: Looman, Sab. Blancoe 24, tel. 2086.

CLEARANCE SALE: damaged plywood, formica, pails, paint, doors, medicinecabinets, discontinued formica, wallpanels, walltiles, mosaictiles, campstoves, funnels, mechanictools, hardboard, doorchimes, automatic doorlocks, doormats, used-1/2" drill, toolcabinet, bicycles 28" and jig-saw. Call up ARUBA HARDWARE C.V.

WEGENS vertrek complete inboedel, 2 auto's, 1 zeilboot "Snipe" met trailer. Bontemantelstraat 7, tel. 2750.

LABAWCO heavyduty ballbearing pump; irrigate-drain-spray- circulater, allmetal, rustproof, type XB; stainlessteel shaft; use 1/4 HP or larger; 1 HP 1200 GPH 60' high or 3000 GPH 25' well; 5200 GPH max. 1 1/4" in; 1" out; belt or directdrive; type P won't rust or clog; bronze-bearing, to 2400 GPH 1" in; 3/4" out. Call up Aruba Hardware C.V.

TERREIN 3600 m2 eigendom met daarop een stenen woonhuis gelegen. Bernhardstraat 71, San Nicolas. Tel. 5871.

Te huur aangeboden ARUBA

KANTOORRUIMTE in de Nassaustraat en gemeubileerde woning. Te bevragen: tel. 1067.

GEMEUBILEERDE kamers, badkamer en W.C., licht en telefoon. Te bevragen na 6.30 p.m. Fergusonstraat 12. Telefoon 1684.

Te huur gevraagd ARUBA

WOONHUIS, goede buurt, max. f. 40—60. Aanmelden: Kenepastr. 5. Dakota.

COMPLEET gemeubileerd woonhuis, 3 slaapkamers. Tel. 3449.

VRIJGEZELLENWONING voor alleenstaande heer in Oranjestad en omgeving met of zonder pension. Nadere inlichtingen: bel kantoor Amigoe 1233.

WOONHUIS voor Hollands echtpaar zonder kinderen. Aanbiedingen: Kruisweg 10 (tegenover Chuchubi).

Personeel gevraagd ARUBA

UN cria cu experiencia pa trabow di cas. Ponton 14, tel. 2775.

NET dienstmeisje voor halve dagen. Watapana Gezag 18. Tel. 5227.

MEISJE voor huishouding en oppas voor onze baby. Na 8.00 uur 's morgens. Stadionplein 27, O'stad.

Diversen ARUBA

VERBINDENGEN wekelijks Aruba, Bonaire, Curaçao voor passagiers en vracht, oficina Maritima, tel. 2664 of 1622. Aruba.

Fundashon Seguridad Social

heeft het genoegen bekend te maken de namen en adressen van hen die de door de Fundashon, in samenwerking mét het Departement van Onderwijs georganiseerde 4 maandelijkse cursus voor Winkelpersoneel, met goed gevolg hebben doorlopen:

Abad Violeta	Eleutheraweg No. 3
Alberto Silvia	Goeroe Boeroeweg No. 25
Assuncion Ludrid	Faradaystraat No. 15
Bekeer Lino	Veeris No. 136
Billingy Mildred	Tobagoweg No. 66
Blijden Fidelia	Gaigetuesweg No. 9
Carlo Filomena	Hispañolaweg No. 20
Cicilia Edith	Wijs No. 140
Cijntje Drucille	Haitiweg No. 143
Clara Magda	Nilda Pintostraat No. 52
Coffie Lourdes	Jandoret No. 104
Eleonora Diana	Tiajuanaweg No. 9
Estridge Aura	Mirla Plateweg No. 36
Gomez Emperio	Fergusonstraat No. 5
Heldewier-Vignon Ermenegilda	Bajonetstraat No. 20
Hooker Anastacia	Juicio No. 190
Inees Susette	Sosiegoe No. 7
Jacobs Ilona	Klipstraat No. 11
Jamanica-Paulina Yvonne	Bermudaweg No. 21
Leito Nila	Monreposweg No. 46
Maduro Yvonne	Ordenansweg No. 13
Maduro Ligia	Oranjestraat No. 112
Martis Sonia	Boto Cudosweg No. 9
Martis Noris	Su Casa No. 12
Meliam Eveline	Montagne Rey No. 404
Mercelina Marvis	Wishi No. 21
Overman Marjorie	Huronsweg No. 9
Perez Siegfrieda	Welatina No. 118
Ricardo Vivian	Westpunt No. 194
Simon Melvina	Versaillesweg No. 3
Valerius Filomena	Kanga No. 101
Visser Alexander	Drielstraat No. 6

Aan bovengenoemde personen is bij het sluiting van de cursus een certificaat uitgereikt.

FUNDASHON SEGURIDAD SOCIAL

Scharlooweg No. I
Tel. 13373.

Floresteria Filomena
ARTE FLOR
para toda ocasión.
Caracasbaaiweg 43
Tel. 37400 - 37405

Luister
HEDENAVOND
van 10 tot 11.30 uur
naar
"Ga nog niet weg"
van de
CUROM

IIe serie Kamermuziekconcerten
1969 AFSCHEIDSCONCERT. 1970
zaterdag 18 april a.s. Centro Pro Arte
Piano-trio "Caribe"
Elisabeth van Asbeck
Bé Feldbrugge
Marijke Overberg
met werken van: Stradella
Haydn
Turina
na de pauze: Beethoven
aanvang 20.30 u
Entree: volwassenen: f. 4.—
jeugd: f. 2.—
Organisatie: C.C.C., Curacaose Kunstkring. V.G.K.S.

THE CATS
in:
CENTRO PRO ARTE
29 en 30 april 7.30 en 9.45
ENTREE f 7.50
Nu reeds kaarten verkrijgbaar bij Tik-Tak Punda en Otrabanda en Centro Pro Arte.

Te Koop
op 1340 m2 EIGENDOMSGROND
WOONHUIS
Gelegen Blenchiweg 10. Koopsom Fl. 30.500—
Inl: Tel 49295 Na 13.30
Gelegenheid tot bezichtigen 17.00 – 18.30 uur.

Firestone Tirepower
33 1/3 % KORTING
DAVID CAPRILES & Co.
Salinja -Tel 54070-54027

AIRPORT CINEMA 1

...voor haar hadden zij alles over...
ALAIN DELON
LINO VENTURA
JOANNA SHIMKUS
SERGE REGGIANNI
regie: ROBERT ENRICO
"LES AVONTURIERS"
DE ROEKELOZEN
HAFBO

Vrijdag, Zaterdag, Zondag, Maandag, Dinsdag, Woensdag om 7 en 9.15 uur

LES AVENTURIERS

"DE ROEKELOZEN"

Twee waaghalzen op zoek naar spanning en avontuur. Een stuntvlieger en een autocoureur, die met een zelfgebouwde wagen experimenteren. De geboren waaghalzen!

ALAIN DELON en
LINO VENTURA

In prachtige kleuren en met Nederlandse tekst.
f. 2.—

NEEM UW VROUW MEE
NAAR
'Kopstand madam!'
EEN FILM VAN CHRISTIAN RISCHERT
MIRIAM SPOERRI
HERBERT FLEISCHMANN
HEINZ BENNENT
VOORDAT ZE ER ALLEEN HEEN GAAT

MIDNIGHT SHOW
VRIJDAG EN ZATERDAG
12.00 UUR

"KOPSTAND MADAM"

Een film over de emancipatie van de gehuwde vrouw, ondanks het grote aantal bedscenes geen prikkelfilm.

Een boeiend en belangrijk onderwerp knap verfilmd.

f2,— 18 JAAR

ZATERDAG EN ZONDAG OM 3.30 EN 5.15 UUR
THE LAND OF THE GREEN GINGER
Een prachtige tekenfilm, waarvan de kleinsten zeer zeker van zullen genieten
Fls. 1.00.

Pas ontvangen
De lang verwachte
LAKENSTOFFEN
van 1.80 en 2 m. breed in geel, blauw, rose en ook gestreept.
ACKERMAN N.V.
PUNDA OTRABANDA.

Gevraagd:
BOEKHOUDER, met ervaring
M.B.A. -diploma strekt tot aanbeveling.
Aangeboden: Uitstekend salaris en Sociale Voorzieningen.
Brieven onder letters
aan Bureau v.d. Blad
Curacao

DHC
SINCE 1888
DELVALLE HERMANOS & CIA.
vraagt voor direct
te huur of te koop een terrein van 3000 m2 tot 4000 m2 om een kantoor te bouwen.
Aanbieding telefoon 12533
of P.O. 150

...itter: "Wij hebben toch veel geleerd"

...ightning verliest ...edstrijden in Col.

...MSTAD – Zondag 5 april vertrok de Curacaose basketballkampioen ...ning" naar Colombia om daar een viertal wedstrijden te spelen. Bij ...omst in Medellin werden ze verwelkomd door de vice-voorzitter van ...iaanse bond en de voorzitter van de bond van Medellin.

... na hun aankomst werd ... E.A. Cova door de pers geïnterviewd. Alle gegevens ...spelers werden de volgende ...gepubliceerd. Diezelfde mid... Lightning uitgenodigd om ...voetbalwedstrijd bij te wo... ...de rust werden de spelers van ... aan het publiek voorge... voorzitter werd via de ...ons weer geïnterviewd. ...ende dag moest Lightning ... wedstrijd spelen en wel ... Colombiaanse selectie. Om ... werden de spelers één voor ...het overdekte "Coliseo de ..." aan het publiek voorge... het spelen van de Colom... Antilliaanse volksliederen ... wedstrijd. Lightning begon ...nerveus en kon maar niet in ...en. Vooral het doelen was ...t normale. De houten ...kking en de doorzichtige ...waren voor de Curacaose ...ts nieuws. Ook het COlom... ...forse waren voor de Cura... ...lers iets nieuws. Ook het ...anse forse Colombiaanse ...lde ook 17 spelers, die qua ... en schutterswerk zeker ...en dan de Lightning-jon... ... eindstand was 94-18. ... voor Lightning was Baars ...unten. De sportcommenta... ...n het met elkaar eens dat de ...anse selectie veel beter was ... de uitslag geflatteerd was. ...hil van 25 punten zou de ... beter weergegeven heb... ...anten merkten de volgende ... op dat het uithoudingsver... ...n de Curacaose jongens het ...vallen was.

... vertrok Lightning per ... naar Cali. Dezelfde avond ... in het overdekte Coloseum ...etegelde baan op tegen de ...an "El Valle", dit is de ...arvan Cali de hoofdstad is. ... speelden ... ...niet in topvorm, hoewel ...n de vorige avond. De ...n: "El valle" had 4 spelers ...olombiaanse selectie in zijn ... Deze wedstrijd was qua ...ste wedstrijd. Het publiek ...ks de hoge score voldaan, ... Bij de rust was de stand ... het einde 78-53.

...ende dag was een bijzonde... dag. Om half twee vertrok... ...lers uit Cali met een bus ...verenstad Buenaventura. De ... over hoge bergen en langs ...jnen en duurde meer dan 5 ...kwart voor acht kwamen de ...aar aan en moesten om half ...reden tegen de selectie van ...ura en omstreken. Hoewel ... technisch beter dan deze ...s en de score in het begin ...ing, speelde de vermoeid... ...elers parten en ze vielen na... ...ijd letterlijk bijna in elkaar. ...tand was 38-29, terwijl de ... 68-45 was. Diezelfde nacht ... naar het hotel terug waar ...uur 's ochtens aankwamen. ...dag vertrok de Curacaose ... per vliegtuig naar Bogotá. ...r kwamen ze daar aan en ... dat het 10 gr. C. was, wat ... Curacaoaose maatstaf zéér ... mag worden. Vrijdag... ...elde Lightning na een twee ... tocht in Fusagafusa tegen ... van Cadinamarka, dit is de ... Bogotá ligt. Hier speel... ...ongens een zware wedstrijd ... en regen op een spiegel... ...tomen baan. De scheids... ... van deze avond waren ...nder partijdig. Lightning speelde hier toch goed, maar kon na de rust niet meer verdedigen daar er 3 spelers elk 4 fouls hadden. Eindstand was 106-42, bij de rust 48-21.

Zaterdagavond moesten ze nog een wedstrijd in Bogotá spelen, maar daar de vliegverbinding Bogotá-Medellín niet op tijd (kon) zou zijn om de plane naar Curacao te nemen, vertrok de Curacaose kampioen zaterdag per vliegtuig naar Medellin. Zondagmorgen verliet Lightning Colombia met de A.L.M. D-C9.

Desgevraagd deelde de voorzitter van Lightning mede dat het Curacaose systeem verouderd is en dat wij ons moeten aanpassen aan de internationale vorm van basketball. Dit houdt o.a. in: het beter inoefenen van de basketbaltechnieken en het forser spelen zonder dat het spel gevaarlijk wordt. "Wij hebben veel geleerd en we zullen proberen om hetgeen we geleerd hebben ook op onze velden te introduceren, tot heil van onze basketballsport" aldus de voorzitter.

TREKKINGSLIJST VAN DE LANDSLOTERIJ N.A.

8ste Trekking *Donderdag 16 APRIL 1970*

1066 50	2115 50	3074 50	4247 50	5399 50	6297 50	7288 50	8274 50	9205 50	10278 50	11289 50	12288 50	13329 50	14387 50	15365 50	16490 50	17708 50	18677 50	19834 50	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

GEBOREN:

Mascha

R.J.M. de Haas-Gielens
F.W. de Haas
Bruno
Sander

Curacao, 16-4-1970
Tijdelijk:

Examencommissie technisch college

WILLEMSTAD — Bij ministeriele-beschikking van de 6de april 1970, zijn tot gecommitteerden bij de in 1970 aan het technisch college „St. Paulus" op Curacao te houden examens voor het getuigschrift N.i.L. lassen voor beginners en gevorderden benoemd, de heren: J. Kraayeveld, J. H. Volwerk en J. J. A. Ruimers. Deze gecommitteerden zullen tezamen met de heren W. K. de Ronde, H. C. Snijders, C. W. P. Spekman, G. van Sommeren, J. P. H. Theunissen, L. Verheyden, J. B. M. Vieverich en J. W. de Vries, respectievelijk directeur en leraren van de eilandelijke technische leergang opleidende tot het getuigschrift N.i.L. lassen voor beginners en gevorderden, de examencommissie bedoeld in artikel 3 van het Nijverheidsonderwijs-landsbesluit 1961 (P.B. 1961, no. 93), vormen.

Muziekavond van Alliance

WILLEMSTAD — In het Departement van onderwijs organiseert de Alliance Française op dinsdagavond 21 april een bijeenkomst, welke gewijd is aan de muziek van de achttiende en negentiende eeuw. De inleiding wordt verzorgd door de heer J. van Kampen, president-directeur van Coral Shipping Company.

De technische medewerking van het Cultureel centrum Curaçao (CCC) maakt het mogelijk een stereofonisch grammafoonplatenconcert te realiseren. Daarbij zullen werken te horen zijn van onder meer A. Stradella, G. Torelli, A. Vivaldi en Mozart. De muziekavond begint om negen uur precies.

Vereniging voor organiseert cursus

WILLEMSTAD — Bij ministeriele-beschikking van de 31ste maart 1970, is een commissie ingesteld welke tot taak heeft de bestaande afspraken en organisatie zoals vervat in het rapport van de commissie opsporing vermiste vaartuigen Benedenwinden te herzien en de regering te adviseren inzake een nieuw en gefundeerd S.A.R. (Search and Rescue) plan rustend op een wettelijke basis.

In deze commissie welke kan worden aangeduid als „Commissie opsporing vermiste vaartuigen" zijn benoemd: de gezaghebber van Bonaire, de directeur van het departement van Luchtvaart, de hoofdcommissaris van politie, de havenmeester op Curacao, de havenmeester op Aruba, de commandant van het vliegtuig squadron 1 of een door hem aan te wijzen officier, de chef luchtverkeersbeveiliging N.A. en de heer T. H. A. Hermelijn, hoofdverkeersleider, die zonodig wordt vervangen door de heer P. Pleyte.



De ontvanger van het Eilandgebied Curacao maakt hierbij bekend, dat vanaf 16 t/m 24 april 1970 in de Douaneloodsen aan de Rijkseenheid-Boulevard gelegenheid bestaat, om op vertoon van de belastingkwitantie 1970, "controle-stickers" in ontvangst te nemen, door belastingplichtigen die de Motorrijtuigbelasting over het tweede, derde en/of vierde kwartaal 1970 reeds hebben betaald.

Kantooruren: Maandag t/m vrijdag 07.45 - 11.45
13.30 - 17.00

Ontvanger di Teritorio Insular di Corsow, ta participa cu desde 16 te cu 24 di April 1970 tin oportunidad pa e personanan cu ya a paga segundo, tercer y/of ultimo kwartaal di belasting di auto, pa recibi e "controle-stickers" correspondiente.

Ora di Oficina: Dialuna te cu Diavierne 07.45 - 11.45
13.30 - 17.00



OPENBARE AANBESTEDING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend de aanbesteding voor een projekt in het kader van de tweede fase van het Meerjarenplan Nederlandse Antillen.

Betreft:
Bestek no. 6702 en 867:
Het bouwen van een bedrijfsgebouw en een bedrijfshal in de Vrije Zone te Curacao.
Termijn van uitvoering:
de oplevering dient te geschieden voor combinatie van percelen uiterlijk 16 maanden na datum van gunning.
Raming
775.000 Antilliaanse guldens (rekening houdende met minderprijzen voor alternatieve aanbiedingen).

De inschrijvingen
(in de Nederlandse taal) dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen waarbij de binnenste enveloppe, die de inschrijvingsbiljetten bevat, vergezeld moet zijn, bij het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao, Scharlooweg 35 te Willemstad, Curacao.
Op beide enveloppen moet worden vermeld: bestek no. 6702 en 867.

De opening van de inschrijving zal plaatsvinden op 25 juni 1970 10.00 uur v.m. plaatselijke tijd op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35 te Willemstad, Curaçao.

Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe, vóór de opening der inschrijvingen, in een daarvoor bestemde en alszodanig aangeduide, gesloten bus op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35 te Willemstad, Curacao, worden gedeponeerd.

Het bestek

(in de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvraag worden verkregen bij het kantoor van de dienst Openbare Werken Parera, Willemstad, Curacao, tegen de prijs van Nafl. 150,— betaalbaar per, bij de aanvraag te voegen bankcheque op naam van de Dienst Openbare Werken, Parera, Willemstad, Curaçao.

Het bestek ligt ter inzage bij:

1. het Departement van Financien, Pietermaai 4—4a, Willemstad, Curacao, Nederlandse Antillen;
2. de Dienst van Openbare Werken van Eilandgebied Curacao, Parera, Curacao, Nederlandse Antillen.
3. het Antillenhuis, Badhuisweg 175, 's Gravenhage, Nederland.

Aanvullende inlichtingen:

Dienst van Openbare Werken van het Eilandgebied Curacao, Parera (afdeling Bouwkunde)
en het architectenbureau Ben Smit te Curacao N.A.

Informatievergadering:

op 25 mei 1970 om 9.00 uur plaatselijke tijd zal bij de Dienst van Openbare Werken van het Eilandgebied Curacao, Parera, een informatievergadering worden gehouden, na afloop waarvan eventueel een bezoek aan de plaats van uitvoering zal worden gebracht.

Nota van inlichtingen:

Alle vragen en inlichtingen door belanghebbenden gesteld, hetzij schriftelijk of mondeling, hetzij ter gelegenheid van de informatievergadering (aanwijzing ter plaatse) evenals de gegeven of te geven antwoorden, zullen verzameld en opgenomen worden in een nota "Nota van Inlichtingen" genoemd.

HET BESTUURSCOLLEGE.

Departement van Onderw[...]

Examen voor EENVOUDIG BOEKHOUDEN uitgaand[...] Y.L.I.S.E.M., te houden op 21 en 22 mei 1970 op Curacao [...]

Kandidaten dienen zich vóór 5 mei a.s. schriftelijk op te geven [...] Departement van Onderwijs, Curacao, onder vermelding van [...] Voorts dienen zij over te leggen een uittreksel uit het geboo[...] of een bewijs van inschrijving in het bevolkingsregister en het [...] storting van het examengeld ten bedrage van f. 22,50.

N.B. Betaling dient te geschieden door storting of overschrijving [...] examengeld op rekening no. 23436 bij de Antilliaanse B[...] Curacao, ten name van de Vereniging van Leraren in Steno[...] Machineschrijven.

Eenmaal betaalde examengelden worden niet teruggegeven.

Op de eerste dag van het examen dienen de kandi[...] legitimatiebewijs, voorzien van foto, over te leggen.

Aanmeldingen, die na 4 mei binnenkomen zullen niet [...] behandeling worden genomen.

DE DI[...]
P.T.M. [...]